



PROGRAMUL DE COOPERARE ELVEȚIANO-ROMÂN  
SWISS-ROMANIAN COOPERATION PROGRAMME

Nr. 365/30.03.2015

## SCRISOARE DE INTENȚIE

**1. Fundația Centrul pentru Politici și Servicii de Sănătate (CPSS)** cu sediul în București, str. Intrarea Gădini nr 4, sector 1, Cod Unic de Înregistrare 12579039, intenționează să achiziționeze, prin "Cumpărare directă", în conformitate cu prevederile art. 19 din OUG nr. 34/2006 privind atribuirea contractelor de achiziție publică, a contractelor de concesiune de lucrări publice și a contractelor de concesiune de servicii, cu modificările și completările ulterioare, servicii de transport aerian, servicii de cazare și servicii de închiriere de vehicule de transport de persoane cu șofer.

**2. Persoană de contact** pentru clarificări și informații suplimentare - Răzvan Vieru, Responsabil Achiziții - tel. 021-2521795, fax: 021-2521794, e-mail: [rvieru@cpss.ro](mailto:rvieru@cpss.ro)

### 3. Obiectul achiziției:

**Lot nr. 1: servicii de furnizare de bilete de transport aerian de pasageri, având următoarele detalii:**

1. Deplasarea unei persoane pe ruta Lisabona - Munchen - Cluj Napoca în data de 21.04.2015 și retur în data de 25.04.2015 pe aceeași rută, astfel:

LH6967 21APR LISABONA LIS - MUNCHEN MUC 1530 1935  
LH1672 21APR MUNCHEN MUC - CLUJ CLJ 2150 0030 22APR  
LH1671 25APR CLUJ CLJ - MUNCHEN MUC 1305 1350  
LH1792 25APR MUNCHEN MUC - LISABONA LIS 1900 2110

2. Deplasarea unei persoane pe ruta Cape Town - Istanbul - București - Cluj Napoca în data de 20.04.2015 și retur în data de 25.04.2015 pe aceeași rută, astfel:

TK041 20APR CAPE TOWN CPT - ISTANBUL IST 1540 0520  
TK1043 21APR ISTANBUL IST - BUCHAREST OTP 0745 0905  
RO643 21APR BUCHAREST OTP - CLUJ CLJ 1255 1405  
RO644 25APR CLUJ CLJ - BUCHAREST OTP 1430 1540  
TK1046 25APR BUCHAREST OTP - ISTANBUL IST 2150 2315  
TK 040 26APR ISTANBUL IST - CAPE TOWN CPT 0110 1310

3. Deplasarea unei persoane pe ruta Munchen - București în data de 13.05.2015 și retur în data de 25.04.2015 pe aceeași rută, astfel:

RO312 13MAY MUNCHEN MUC - BUCHAREST OTP 19:50 22:50  
RO315 16MAY BUCHAREST OTP - MUNCHEN MUC 07:30 09:35

Toate bilete de avion vor include opțiunea pentru bagaj de cala.

**Lot 2: servicii hoteliere și masă la hotel**

#### A. Cazare cu mic dejun și masă în Tg. Mureș:

Servicii	Detaliere servicii
<b>Cazare: maxim 2 persoane (4 nopți)</b> Locație: în centru sau la o distanță de maximum 300 m față de centrul orașului Tg. Mures - hotel 4 stele, în perioada 21 - 25.04.2015	Cazare camere single (preferabil cu pat matrimonial) cu mic dejun pentru 4 nopți, hotel 4*, pentru maxim 2 persoane, check-in în 21.04.2015, check-out în 25.04.2015 <b>Se va oferta preț/persoană/noapte.</b>
<b>Masă</b> Locație: unitatea de primire turistică în care se asigură cazarea	<b>Cina:</b> Felul 1: gustare rece sau caldă (min 1 tip în cantitate de min 250 g/portie), felul 2-principal minim 1 tip: carne de pui și/sau vita și/sau porc și/sau pește în cantitate de 150-200 g/portie, preparat termic), garnitura asortată cu felul 2 principal (preparat termic 150-200 g/portie), și salate de legume (150-200 g/portie) pâine albă și neagră, deserturi variate (1 tip în cantitate de min 150-200 g/portie, apa minerală/plată în cantitate de 0,5 l/persoană, bauturi racoritoare în cantitate de 0,5 l/persoană, cafea și ceai (min 100-150 ml de persoană). Cina va fi diferită de la o zi la alta Număr de persoane la cina/zi: maxim 2 de persoane per cina Număr cine: 4 (21, 22, 23 și 24.04.2015) Locație: cina va fi servită în locația de cazare <b>Se va oferta preț/persoană/cina/zi</b>

#### B. Cazare cu mic dejun în Sinaia:

Servicii	Detaliere servicii
<b>Cazare: 1 persoană (2 nopți)</b> Locație: în centru sau la o distanță de maximum 300 m față de centrul orașului Sinaia - hotel 4 stele, în perioada 13-14.05.2015	Cazare cameră single (preferabil cu pat matrimonial) cu mic dejun pentru 2 nopți, hotel 4*, pentru o persoană, check-in în 13.05.2015, check-out în 15.05.2015 <b>Se va oferta preț/persoană/noapte.</b>

#### C. Cazare cu mic dejun lângă aeroportul Otopeni și transfer hotel - aeroport:

Servicii	Detaliere servicii
<b>Cazare: 1 persoană (o noapte)</b> Locație: În apropierea aeroportului Otopeni	Cazare cameră single (preferabil cu pat matrimonial) cu mic dejun pentru o noapte, hotel maxim 4*, pentru o persoană, check-in în 15.05.2015, check-out în 16.05.2015 <b>De asemenea, se solicită asigurarea transferului de la hotel la aeroport în dimineața zilei de 16.05.2015 (aprox. ora 06:00)</b> <b>Se va oferta preț/persoană/noapte inclusiv transfer.</b>

#### Lot 3: servicii închiriere de vehicule de transport de persoane cu șofer:

- Servicii de transfer aeroport Cluj Napoca -Tg. Mureș - Cluj Napoca pentru o persoană ce va călători cu următoarea cursă aeriană:  
 LH1672 21APR MUNCHEN MUC - CLUJ CLJ 2150 0030 22APR  
 LH1671 25APR CLUJ CLJ - MUNCHEN MUC 1305 1350
- Servicii de transfer aeroport Cluj Napoca -Tg. Mureș - Cluj Napoca pentru o persoană ce va călători cu următoarea cursă aeriană:  
 RO643 21APR BUCHAREST OTP - CLUJ CLJ 1255 1405

3. Servicii de transfer aeroport Aeroport Otopeni - Sinaia în data de 13.05.2015 și Sinaia - Hotel în apropierea aeroportului Otopeni în data de 15.05.2015, pentru o persoană ce va călători cu următoarea cursă aeriană:

RO312 13MAY MUNCHEN MUC - BUCHAREST OTP 19:50 22:50

RO315 16MAY BUCHAREST OTP - MUNCHEN MUC 07:30 09:35

Transferul Sinaia - București (la un hotel din apropierea aeroportului Otopeni) se va face în după-amiaza zilei de 15.05.2015.

4. Servicii de transfer participanți la eveniment în Targu Mureș între Hotel Blacklord situat în strada Str. Insulei, Nr. 35, Tg. Mureș și Centrul National de formare în Asistența Medicală de Urgență, situat în Str. Gheorghe Marinescu, nr. 50, Tg. Mureș, tur Hotel - Centru dimineața (aprox. ora 08.30) și retur după-amiază (aprox. ora 17.30), pentru aproximativ 16 persoane în data de 22 și respectiv 36 de persoane în data de 23 și 24.04.2015.

Detaliile privind orele exacte de prestare a serviciilor vor fi stabilite de către achizitor și vor fi comunicate prestatorului în timp util.

Prestarea serviciilor se va face cu autoturisme (limuzină, microbuz, autocar) adecvate serviciului prestat și numărului de pasageri, dotate cu aer condiționat.

Ofertele trebuie să conțină toate costurile referitoare la serviciul solicitat (cazare șofer, diurnă, masă, taxe de parcare, drum, etc).

Pentru serviciile de transfer de la/către aeroport, persoanele vor fi așteptate cu pancardă cu numele celui care va fi transferat/CPSS (dacă se transfera mai mult de 1 persoană). Se va pune la dispoziția achizitorului numărul de telefon al șoferului pentru fiecare din serviciile solicitate precum și numărul de înmatriculare al autoturismului cu min 48 h înainte de data de prestare a serviciului.

Achizitorul își rezervă dreptul de a contracta parțial sau deloc serviciile solicitate, funcție de necesitățile programului.

Pentru serviciile solicitate la punctele 1-3 se va oferi preț/km iar pentru serviciile solicitate la punctul 4 se va oferi preț/zi sau cursă.

#### **Lot 4: servicii închiriere de vehicule de transport de persoane cu șofer pentru toată durata de implementare a proiectului**

1. Servicii de transfer aeroport (ex: Cluj Napoca - Tg. Mureș, Otopeni - București, etc) pentru transport de persoane în funcție de necesitățile programului.

Detaliile privind orele exacte de prestare a serviciilor vor fi stabilite de către achizitor și vor fi comunicate prestatorului în timp util cu minimum 3 zile înainte de data în care se solicită prestarea serviciului.

Se va oferi autoturism limuzină și microbuz de 7+1 dotat cu aer condiționat, cu vehicule de maxim 5 ani.

Oferta trebuie să conțină toate costurile referitoare la serviciul solicitat (cazare șofer, diurnă, masă, taxe de parcare, drum, etc) și se va oferi preț/km.

Pentru serviciile de transfer de la / către aeroport, persoanele vor fi așteptate cu pancardă cu numele celui care va fi transferat/CPSS (dacă se transfera mai mult de 1 persoană). Se va pune la dispoziția achizitorului numărul de telefon al șoferului pentru fiecare din serviciile solicitate precum și numărul de înmatriculare al autoturismului cu min 48 h înainte de data de prestare a serviciului.

Achizitorul își rezervă dreptul de a contracta parțial sau deloc serviciile solicitate, funcție de necesitățile programului.

Serviciile solicitate vor face obiectul unui contract cadru în sumă maximă de 10.000 lei fără TVA pentru asigurarea serviciilor de transfer/deplasare în funcție de nevoile beneficiarului, pe baza de comandă din partea acestuia până în luna mai 2016.

#### **Lot 5: servicii traducere simultană și închiriere echipamente traducere simultană**

Se solicită servicii de interpretariat simultan (romana-engleză, engleză-romana), închiriere echipament și instalație de traducere simultană la Tg Mureș, Centru de formare, Str Gheorghe Marinescu nr 50 pentru datele de 22, 23 și 24 aprilie 2015.

Pretul oferit va cuprinde toate costurile cu traducătorii (2) precum și echipamentele de traducere și sonorizare necesare inclusiv receptoare cu căști pentru 36 persoane, minim 2 microfoane wireless pentru prezentări la

pupitru, 5 microfoane mobile pentru întrebări participanți și 5 microfoane wireless tip lavalieră pentru lectori și orice alte echipamente necesare desfășurării în bune condiții a activității.

Oferta va include CV-urile celor 2 traducători și referințe cu privire la servicii similare desfășurate de cei 2 traducători, inclusiv recomandări.

Se va oferta cost/serviciu/zi.

**4. Cod CPV:** 60400000-2 servicii de transport aerian; 55110000-4 Servicii de cazare la hotel; 60170000-0 Închiriere de vehicule de transport de persoane cu șofer, 79530000-8 Servicii de traducere

**5. Sursa de finanțare:** Proiectul "Îmbunătățirea calității serviciilor de terapie intensiva pediatria prin dezvoltarea și implementarea unui program de formare" finanțat prin Programul de Cooperare Elvețiano-Român.

**6. Valoare estimată:** Lot nr. 1 - 9.600,00 lei fără TVA; Lot nr. 2 - 4.000,00 lei fără TVA, Lot nr. 3 - 5.800,00 lei fără TVA, Lot nr 4- 10.000, 00 lei fara TVA, Lot nr 5 - 10.000 lei fara TVA

**7. Criteriul de atribuire:** prețul cel mai scăzut/bilet de avion/lot pentru ofertele conforme cerințelor de mai sus și acceptabile achizitorului.

**8. Prețul:** este ferm pe toată perioada de valabilitate a ofertei

**9. Perioada de valabilitate a ofertei:** 10 zile.

**10. Condiții de plată:** conform art. 6 din Legea nr. 72/2013 privind măsurile pentru combaterea întârzierii în executarea obligațiilor de plată a unor sume de bani rezultând din contracte încheiate între profesioniști și între aceștia și autorități contractante.

**11. Forma angajamentului legal:** contract/comandă

**12. Oferta:** va fi înaintată pentru toate serviciile solicitate/lot, în lei fără TVA prin completarea formularelor menționate în secțiunea formulare (pentru loturile 2 și 3).

Oferta va fi transmisă până la data de **01.04.2015, ora 12:00, astfel:**

- **Pentru lotul 1:** la adresa achizitorului din Str. Intrarea Gădiți nr. 4, sector 1, București sau pe e-mail la adresa [rvieru@cps.ro](mailto:rvieru@cps.ro) sau pe fax la nr. 021-2521794 (*nu este necesară completarea formularelor!*)

- **Pentru lotul 2, 3, 4 și 5:** la adresa achizitorului din Str. Intrarea Gădiți nr. 4, sector 1, București (*se vor completa toate formularele!*)

Ofertele depuse/transmise la o altă adresă decât cea menționată, nu vor fi luate în considerare.

Ofertele depuse după expirarea termenului limită pentru depunere vor fi considerate oferte întârziate și vor fi returnate nedeschise.

**13. Evaluarea ofertelor** se va face pentru fiecare lot (lotul 1 - pentru fiecare bilet de avion) având în vedere criteriului de atribuire, respectiv prețul cel mai scăzut. Prin înaintarea unei oferte, având în vedere procedura de „Cumpărare directă”, operatorii economici înțeleg că achizitorul nu este obligat să contracteze oferta cu prețul cel mai scăzut.

Cu stimă,

Manager proiect,  
Ioana DĂRĂMUȘ

Asistent program,  
Letiția MIHAIL

Responsabil achiziții  
Răzvan VIERU